

## Diplomová práce

Student : Lenka BÁRTÍKOVÁ

Obor : ČJ - NJ

Název práce v českém jazyce : „Neviditelná Praha“ Gustava Meyrinka  
Obraz města v Meyrinkově povídkové a  
románové tvorbě

Název práce v anglickém jazyce : „Unseeable Prague“ of Gustav Meyrink  
The picture of the city in Meyrink's tales  
and novels

Vedoucí diplomové práce : PhDr. Anna Stejskalová

### Posudek vedoucího diplomové práce :

Diplomová práce Lenky Bártíkové je věnována prózám Gustava Meyrinka. Nejde pouze o monografickou studii o autorově životě a díle; diplomantka především sleduje obraz Prahy v jeho povídkách a románech. Vyjádřila to i názvem - Neviditelná Praha Gustava Meyrinka.

Nechápe Meyrinka a jeho tvorbu jako izolovaný jev, nýbrž zařazuje ho jevně mezi autory píšící o Praze (např. Arbes, Zeyer), jevně mezi autory pražské německé literatury (Rilke, Kafka, Brod, Werfel aj.), mezi nimiž hledá pro něho místo. Velmi pěkně vyložila rozporuplný vztah těchto autorů k Praze a z něho plynoucí časté tematické zaměření jejich próz.

Vychází z Meyrinkova životopisu, překládá jeho lidský a občanský portrét (občan, bankéř) i portrét umělecký a zařazuje ho k uměleckému směru.

Těžištěm práce jsou kapitoly, v nichž diplomantka interpretuje Meyrinkovy povídky a romány a v rámci interpretací sleduje, jak autor pracuje a nakládá s obrazem Prahy. Zjišťuje, že v povídkách jí přisuzuje vlastnosti, v jejichž důsledku nabývá určité podoby - je velkým maloměstem, místem hrůzy i prahem mezi dvěma světy. V románech si všímá iniciační funkce Prahy, jejího obrazu a role v ději.

Poslední kapitola je věnována pražským čtvrtím, do nichž Meyrink své příběhy lokalizuje (ghetto, Staré Město, Malá Strana, Hradčany), sleduje časové ukotvení děje.

Lenka Bártíková má pochopení pro specifika Meyrinkových próz, rozumí jim, je patrné, že si k autorovi a dílu vytvořila pevný vztah. Její interpretace jsou na odpovídající úrovni, odlišuje podstatné od nepodstatného, dovede vyvozovat a formulovat závěry a zobecnit je. Odkrývá metody a prostředky, s jejichž pomocí Meyrink vytváří obraz města, dokáže vystihnout reálnost obrazu Prahy v povídkách a románech. Upozorňuje na fakt, že Praha je křižovatkou slyšitelných vlivů východu a západu.

Diplomantka splnila úkol stanovený zadáním, který nebyl snadný a vyžadoval osvojit si poznatky z různých oborů. Překládá velmi zdařilou práci s proyšlenou strukturou a kultivovanou jazykovou formou. Práce svědčí o její svědomitosti, pečlivosti a zodpovědnosti, což dokládá

V ..... dne ..... 2018

podpis vedoucího dipl. práce

Návrh klasifikace: v ý b o r n ě

1/0

i bohatý seznam sekundární literatury. Všeobecně a funkčně využila rovněž možnosti, které nabízí druhý studovaný předmět - německý jazyk. Doporučuji diplomovou práci Lenky Bártíkové k obhajobě.  
(Návrh klasifikace na přední straně.)